

## VIAGGIO ALL' INFERNO COL CD

Repubblica — 21 settembre 1993 pagina 38 sezione: CULTURA

UNA nuova edizione elettronica multimediale della Divina Commedia uscirà a ottobre per la Editel. Il poema dantesco si presta bene alle possibilità che le nuove tecniche offrono di percorrere il testo come se fosse uno spazio in cui fermarsi su una parola, un personaggio o un ambiente. Una volta "entrati" nella Divina Commedia interattiva, per esempio nell' Inferno, si può scegliere in quale girone scendere, e quali personaggi incontrare. Sullo schermo apparirà un disegno del luogo (l' intera opera conta circa mille illustrazioni a colori disegnate da Roberto e Gualtiero Carraro), i relativi versi della cantica e, se lo desideriamo, è possibile sentire una voce che li declama. Si può a questo punto richiedere il commento (i testi sono quelli dell' edizione Le Monnier curata da Bosco-Reggio), ulteriori informazioni sui personaggi attraverso schede storico-critiche, o decidere di continuare il viaggio nell' ordine compiuto da Dante e Virgilio, o in uno del tutto personale. Sul testo, inoltre, si può evidenziare una parola, o un verso e vederne apparire il significato. Se lo scopo didattico è immediatamente intuibile, per la duttilità della ricerca e l' effetto stupefacente di una Divina Commedia che assume quasi una fisicità di luogo reale, vi sono vantaggi anche per lo studio. Diventa più rapido avvicinare personaggi e situazioni, creare collegamenti, interpretare i versi. Ovviamente, la Divina Commedia su cd-rom richiede di avere gli adeguati computer e supporti. E' divisa in tre dischi che contengono una cantica ciascuno e costano centomila lire, con uno sconto sull' opera completa. E con il progredire della tecnica grafica, si possono immaginare edizioni prestigiose, illustrate da artisti di computer graphics, da mettere accanto alle miniature, agli acquerelli, alle incisioni. - *R M*